



**LIQUIGAS**  
Da sempre l'energia di domani

# 33° CAMPIONATO ITALIANO VIGILI DEL FUOCO DI SCI ALPINO E NORDICO 4° SNOWBOARD | 3° SCI ALPINISMO

19-20-21 gennaio 2017 DOLOMITI PAGANELLA



SCARICA LE TENSIONI  
CARICA LE EMOZIONI

QUI SI ALLENA LA NAZIONALE NORVEGESE DI SCI  
QUI LA POESIA DELLE DOLOMITI DI BRENTA  
E LE MILLE BONTÀ DEL TRENTINO  
TUTTO IL RESTO È NEVE

VISITDOLOMITIPAGANELLA.IT - PAGANELLA.NET





Saluto del Sottosegretario all'Interno

## Gianpiero Bocci

Il tradizionale e atteso appuntamento sportivo del Campionato Italiano di Sci Alpino e Nordico dei Vigili del Fuoco quest'anno è arrivato alla sua 33ª edizione.

Si tratta di una competizione che, negli anni, si è andata connotando non soltanto come importante gara agonistica ma anche come occasione di incontro e di condivisione di storie e passioni che rafforza quello spirito di gruppo che è proprio del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco.

Lo sport, del resto, è il luogo per eccellenza dove vivere emozioni sane e affermare quei valori positivi, come l'onestà, il coraggio e la tenacia, che i nostri Vigili del Fuoco sanno bene esprimere e rappresentare.

Come Sottosegretario con delega ai Vigili del Fuoco ho avuto modo di verificare sul campo il grande cuore di questi uomini e queste donne, le loro straordinarie competenze e capacità professionali.

Sempre in prima linea, i Vigili del Fuoco hanno dimostrato anche nella recente tragedia del sisma che ha colpito l'Italia Centrale di rappresentare la parte migliore del nostro Paese, quella che lavora onestamente e non si risparmia.

L'intero Paese deve essere loro grato per il lavoro che svolgono ogni giorno al servizio della collettività.

Rivolgo a tutti i partecipanti, agli organizzatori, e alle loro famiglie il mio cordiale saluto con l'augurio che tutti possano trarre la massima soddisfazione dalle gare e godere l'evento sportivo in serenità.



Saluto del Presidente Provincia autonoma di Trento

## Ugo Rossi

Terra di grandi eventi sportivi, il Trentino si prepara ad ospitare il 33° Campionato Italiano dei Vigili del Fuoco di sci alpino e nordico, che avrà, come straordinario palcoscenico, l'Altopiano della Paganella con le Dolomiti di Brenta.

Gli sport invernali fanno parte del DNA del Trentino e sono anche il fiore all'occhiello della nostra offerta turistica invernale.

Per queste ragioni siamo orgogliosi di poter ospitare un evento così importante, che testimonia il riconoscimento e l'apprezzamento delle capacità organizzative e della tradizione all'accoglienza che il Trentino è in grado di mettere in campo.

Colgo, inoltre, l'occasione per ringraziare i Vigili del Fuoco volontari per l'importante compito che svolgono, con passione ed impegno, a presidio del territorio e per la sicurezza delle nostre comunità.

Mi complimento e ringrazio, in particolare, l'Unione dei Corpi Vigili del Fuoco Volontari di Mezzolombardo, che ha curato l'organizzazione di questa manifestazione e saluto gli atleti che si sfideranno sulle nevi della Paganella.



## Tiziano Mellarini

Ancora una volta il Trentino è pronto ad accogliere, con orgoglio e soddisfazione, i Vigili del Fuoco volontari provenienti da tutta Italia per la 33ª edizione del "Campionato italiano dei Vigili del fuoco di sci alpino e nordico". La cornice è quella di Andalo e delle nevi della Paganella, ski area che negli ultimi anni si è rinnovata attraverso importanti investimenti fino a diventare un polo dall'immagine fresca e dinamica nel panorama invernale dell'arco alpino.

C'è legittimo orgoglio dunque, da parte di questa terra, per essere nuovamente sede di questo evento, elemento che da una parte certifica che i nostri luoghi, le piste e l'organizzazione di cui siamo dotati sono conosciuti ed apprezzati; dall'altra rappresenta un riconoscimento alle migliaia di Vigili del fuoco volontari del Trentino, una forza vitale, dinamica ed imprescindibile a servizio delle nostre comunità. Una realtà, quella del volontariato, peculiare della nostra regione e apprezzata in tutta Italia, che costituisce una solida base del sistema di Protezione civile della Provincia autonoma di Trento.

Ecco allora che questi Campionati assumono una doppia valenza, andando oltre i significati di competizione sportiva e di conoscenza della realtà turistica trentina: essi rappresentano infatti un momento alto all'insegna della partecipazione, dell'aggregazione sociale, di conoscenza personale e scambi di idee e opinioni a livello organizzativo e legislativo tra i Vigili del fuoco italiani.

Un sincero ringraziamento, dunque, a chi si è speso e prodigato per l'organizzazione e la riuscita di questo evento sportivo e associazionistico dai grandi significati, oltre ad un augurio di una piena riuscita della manifestazione.



Saluto del Prefetto Bruno Frattasi, Capo Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile

## Bruno Frattasi

In questi miei primi mesi alla guida del Dipartimento dei Vigili del fuoco ho già avuto modo di apprezzare le grandi doti di professionalità e di umanità del personale, di ogni qualifica, nella gestione delle gravi emergenze che, con cadenza quasi annuale, interessano il nostro paese; mi riferisco particolarmente al terremoto in centro Italia, che non cessa di tormentare quella zona, e nel quale il Corpo nazionale è impegnato, dalla fine di agosto, a portare prezioso soccorso alla popolazione e fondamentale sostegno alle sue attività così profondamente colpite.

In virtù della sua ecletticità, però, il Corpo sa dispiegare le sue capacità anche nelle attività sportive, fondamentali per la sua mission principale che è, e rimane, il soccorso tecnico urgente; un vigile fisicamente prestante è, infatti, un professionista più resistente, più forte, più lucido, più determinato, più veloce quando suona la sirena e deve uscire con la "partenza".

Per questo motivo, sono grato agli organizzatori - gli amici trentini - perchè, con tanta passione ed entusiasmo e nel loro tempo libero, hanno messo in piedi una manifestazione complessa e, come nessun'altra, soggetta alle incognite del tempo atmosferico.

Sono, altrettanto, felice di sapere che molti vigili, abbandonati per qualche giorno gli attrezzi di lavoro, possono dedicarsi ad una sana attività fisica che li ritempra giustamente dalle fatiche della loro professione.



Saluto del Capo del Corpo nazionale dei Vigili del Fuoco - Vice Capo Dipartimento Vicario

## Gioacchino Giomi

In occasione della 33ª edizione del Campionato Italiano Vigili del fuoco di sci alpino e nordico 2017 sono lieto di rivolgere un caloroso saluto agli organizzatori e ai tanti Vigili del fuoco che si riuniranno ad Andalo, negli splendidi paesaggi delle Dolomiti, accomunati dalla stessa passione per la pratica delle discipline sportive.

Un appuntamento ormai tradizionale che testimonia non solamente la costante attenzione che i Vigili del Fuoco prestano da sempre al mantenimento e allo sviluppo dell'efficienza fisica indispensabile per lo svolgimento dei compiti operativi ma anche l'elevato livello atletico raggiunto. Nello sport il Corpo Nazionale ha sempre colto un'opportunità per la valorizzazione e la crescita di tutti i suoi componenti.

La lealtà, la forza di volontà, la perseveranza nelle attività, la preparazione accurata, l'abilità tecnica, lo spirito di squadra - valori e criteri di comportamento che caratterizzano in ogni momento il nostro lavoro - trovano così una visibile affermazione attraverso questa manifestazione sportiva riunendo la nostra comunità nella gioia, nella festa, nella soddisfazione per il conseguimento di mete di efficienza e di professionalità.

Nei campi di gara innervati i Vigili del Fuoco metteranno lo stesso spirito a fare sempre meglio, la stessa voglia di vincere di cui danno prova nell'attività svolta tutti i giorni al servizio del Paese. Lo faranno come sempre con senso di responsabilità, equilibrio e la necessaria attenzione.

Rinnovo a tutti i partecipanti i miei migliori auguri.



Saluto del Dirigente Generale del Dipartimento Protezione Civile della Provincia autonoma di Trento

## Stefano De Vigili

Dopo un anno che ha visto ancora il grande impegno dei Vigili del Fuoco nelle attività di soccorso alle popolazioni colpite dai terremoti e dalle alluvioni porgo anche il mio benvenuto nella nostra bella provincia a tutti gli atleti ed ai loro accompagnatori. L'occasione dei campionati italiani di sci dei VV.F. oltre a rappresentare un momento di serena competizione costituisce anche opportunità di incontro per conoscersi o per consolidare amicizie, soprattutto tra chi ha operato fianco a fianco nelle recenti emergenze.

Questi eventi sportivi favoriscono momenti di aggregazione per riaffermare quello spirito di corpo che contraddistingue in modo particolare i pompieri, siano essi permanenti o dei corpi volontari, e mi coinvolge ancor'oggi avendo avuto l'onore di indossarne la divisa. Rivolgo a tutti i partecipanti ed alle loro famiglie l'augurio di un'ottima riuscita della manifestazione e ringrazio tutti coloro che si sono impegnati per l'organizzazione.



Saluto del Vicepresidente della Federazione dei Corpi Vigili del Fuoco volontari del Trentino

## Roberto Dalmonego

Trentatreesimo campionato italiano di sci per Vigili del Fuoco sullo splendido Altopiano della Paganella, altra occasione per le montagne del Trentino di essere protagoniste di un evento sportivo che accoglie i tantissimi colleghi provenienti da tutti i comandi italiani che si sfideranno nelle varie discipline per conquistare gli ambiti trofei da esporre fieramente nelle bacheche delle proprie caserme. Siamo certi che la location della manifestazione saprà essere la giusta scenografia dove concretizzare, nel migliore dei modi, i grandi valori che questa competizione coniuga e rappresenta. Speriamo che anche l'organizzazione possa altrettanto esprimere al meglio i valori della solidarietà e dell'altruismo che lo splendido mondo dei Vigili del Fuoco fa propri e, da sempre, interpreta ai massimi livelli con atti di generosità che si traducono quotidianamente in un servizio spesso reso ben oltre i limiti del normale lavoro.

Per questo siamo fiduciosi che questa sia anche l'occasione per ravvivare i vecchi legami di amicizia tra pompieri e intrecciare nuovi sodalizi in un clima di spensieratezza ed allegria.

Un affettuoso e riconoscente ringraziamento mi è doveroso e gradito esprimerlo all'Ispettore Matteo Cattani, al Comitato Organizzatore, al Comandante di Andalo Giulio Ballabio, ed a tutti i Corpi del distretto che già da tempo sono impegnati nella difficile ed impegnativa preparazione logistica e nella realizzazione dell'evento, con la professionalità, la caparbia e l'attenzione che li contraddistinguono. Sono certo sapranno dare garanzia del perfetto svolgimento delle gare e della piena soddisfazione di tutti gli ospiti di questa 33ª edizione del Campionato Italiano Vigili del fuoco di sci alpino e nordico.

Un grazie di cuore tutti coloro che hanno permesso la riuscita di questo evento ed un arrivederci alle prossime gare.



Saluto dell'Ispettore dei Corpi Vigili del Fuoco volontari del Distretto di Mezzolombardo

## Matteo Cattani

Ancora una volta, con molto piacere, ci ritroviamo a ospitare il Campionato Italiano dei Vigili del Fuoco di sci alpino e nordico, la manifestazione che unisce passione per lo sci, la montagna e i Vigili del Fuoco di tutta Italia.

Siamo onorati di avervi tra noi, e potervi accogliere sull'Altopiano della Paganella il nostro amato e magnifico territorio.

Il lavoro organizzativo di questi mesi verrà ripagato dal ricordo che voi ci lascerete durante questi tre giorni.

Voglio ringraziare tutto il Comitato Organizzatore per il tempo dedicato all'organizzazione di questi impegnativi mesi e tutti coloro che si sono adoperati per la riuscita della manifestazione.

Impossibile è citarvi tutti, ma sono certo che insieme passeremo tre giorni magnifici dedicati allo sport, all'istituzione e alla formazione.



Saluto del Presidente della Federazione Italiana Sport Invernali

## Flavio Roda

Dal 19 al 21 gennaio prossimi, le nevi di Andalo e Paganella ospiteranno una manifestazione del tutto originale: il 33° Campionato Italiano dei Vigili del Fuoco di sci alpino e nordico. L'organizzazione si deve ai Vigili del Fuoco di Mezzolombardo, guidati dall'ispettore Matteo Cattani, che sono riusciti a ritagliare del tempo, nell'ambito del loro prezioso servizio alla comunità, per celebrare questa festa degli sport invernali. Tutti noi sappiamo quanto il Corpo dei Vigili del Fuoco, spesso costituito da molti volontari, esattamente come succede all'organizzazione di base della Federazione, siano fondamentali per la sicurezza del nostro vivere civile. Sono molti gli esempi che ci portano a pensare ai Vigili del Fuoco come a degli "angeli custodi" sempre pronti a correre in soccorso di qualcuno che è in difficoltà.

Il Campionato Italiano dei Vigili del Fuoco di sci alpino e sci nordico rappresenta un momento di socializzazione importante, che rende ancor più vicini alla nostra quotidianità di sportivi e appassionati della montagna i Vigili del Fuoco di tutta Italia. A tutti un grande in bocca al lupo.



Saluto del Dirigente dell'Ufficio per le Attività Sportive del Dipartimento dei Vigili del Fuoco

## Fabrizio Santangelo

Confesso che mai come questa volta ho temuto che non si tenesse la tradizionale kermesse sugli sci dei Vigili del Fuoco.

Ad estate inoltrata, infatti, non erano ancora noti né luogo né periodo di svolgimento dei Campionati e, considerati gli impegni previsti per l'organizzazione di tale evento, la situazione non prometteva certamente bene.

Invece, a settembre, come un fiume carsico, il processo organizzativo che silenziosamente era stato avviato, è apparso alla luce già ben definito nei suoi aspetti fondamentali.

La ricognizione effettuata ad ottobre ha evidenziato, infatti, una ottima impostazione dei lavori da parte della Federazione dei Corpi Vigili del Fuoco volontari della Provincia autonoma di Trento e dell'Unione dei Corpi Vigili del Fuoco volontari di Mezzolombardo; a novembre, poi, la notizia che la prima neve ricopriva già il comprensorio della Paganella mi ha, ulteriormente, rinfanciato.

Insomma, questa 33ª edizione dei Campionati sembra avviata ad un successo: con quel pizzico di fortuna che mai deve mancare, sono sicuro che sarà così!





Saluto del Presidente della Comunità di Valle della Paganella

## Gabriele Tonidandel

È, come sempre, un grande piacere ospitare le manifestazioni che hanno come protagonisti i Vigili del Fuoco, ma questa dei campionati Italiani di sci alpino e nordico è veramente occasione di particolare onore per tutto il nostro Altopiano.

Il mio saluto, in questa occasione, non è portato in qualità di Sindaco della località che ospita la manifestazione, ma in veste di Presidente dell'intera Comunità della Paganella e quindi anche e per conto di tutti i sindaci che rappresentano le cinque comunità di Andalo, Cavedago, Fai della Paganella, Molveno e Spormaggiore.

Non è la prima volta che questo importante evento si svolge sulle nostre nevi, ma ancora favorevolmente memori dei precedenti incontri, si è voluto e potuto riportare, grazie anche alla disponibilità del Corpo Nazionale e della Federazione Trentina dei Vigili del Fuoco, che ringrazio sentitamente, quella che è sicuramente una competizione sportiva, ma anche e soprattutto un momento di grande condivisione e di confronto umano, laddove fare il Vigile del Fuoco rappresenta principalmente un modo d'essere, una scelta di vita che trova fondamento nei grandi valori della solidarietà, dell'altruismo o più semplicemente nella predisposizione e desiderio di sacrificarsi per il bene altrui.

Sarà, sono certo, un grande piacere vedervi impegnati sulle piste, con spirito giustamente competitivo, ma anche con la voglia ed il piacere di stare insieme e, finite le competizioni, vedervi nelle nostre piazze a condividere con i residenti ed i turisti anche semplici saluti che però, proprio perché offerti e scambiati con voi, non potranno che assumere un grande ed universale significato di amicizia, altruismo, esempio, rispetto e dedizione disinteressata verso gli altri.

Il Trentino, si sa, è terra di volontariato, con i Corpi dei Vigili del Fuoco volontari che rappresentano un vero "fiore all'occhiello" del più articolato sistema di Protezione Civile trentino. Prendo spunto da questo per esprimere un particolare ringraziamento a tutti i Corpi del Distretto di Mezzolombardo di cui sono parte anche i Corpi dell'Altopiano, per il grande lavoro di preparazione ed organizzazione che hanno fatto in questi mesi e che proseguirà sino, ed anche dopo, il momento dell'ammainabandiera.

Mi auguro vi possiate trovare ancora e nuovamente bene nei nostri paesi, in Paganella e sulle sue splendide piste. Benvenuti, ed in bocca al lupo!



**Calzature di qualità per servizi antincendio, servizi di soccorso, security, polizia, militari, per il lavoro, per la caccia e il tempo libero**

**HAIX® Italia**

Tel.: 335.5329150 – e.mail: haixitalia@gmail.com



**www.haix.it**



Piste gare sci

# Andalo - Dolomiti Paganella



## Località organizzatrici dei Campionati

1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
2015	2016								

# Comitato d'onore

Gianpiero Bocci  
Ugo Rossi  
Tiziano Mellarini

Pasquale Giofrè  
Massimo D'Ambrosio  
Bruno Frattasi  
Gioacchino Giomi  
Fabio Dattilo  
Arno Kompatscher  
Lorenzo Ossanna  
Bruno Dorigatti  
Stefano De Vigili

Ivo Erler  
Roberto Dalmonego  
Matteo Cattani

Mauro Donati  
Flavio Roda  
Fabrizio Santangelo  
Gabriele Tonidandel  
Gianluca Tait  
Silvano Dominici  
Gianmaria Toscana  
Alberto Perli  
Mirco Pomarolli  
Silvano Daldoss  
Luigi Nicolussi  
Vittorio Cristofori  
Wolfram Gapp  
Luca Bonello

Sottosegretario all'Interno  
Presidente della Provincia autonoma di Trento  
Assessore alla Cultura, Cooperazione, Sport e Protezione Civile della Provincia autonoma di Trento  
Commissario del Governo  
Questore di Trento  
Capo Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile  
Capo del Corpo nazionale dei Vigili del Fuoco - Vice Capo Dipartimento Vicario  
Direttore Interregionale VV.F. Veneto e Trentino Alto Adige  
Presidente della Regione Trentino Alto Adige  
Vicepresidente del Consiglio Regionale Trentino Alto Adige  
Presidente del Consiglio della Provincia autonoma di Trento  
Dirigente Generale del Dipartimento Protezione civile della Provincia autonoma di Trento  
Dirigente Servizio Antincendi e Protezione Civile della Provincia autonoma di Trento  
Vicepresidente della Federazione dei Corpi Vigili del Fuoco volontari del Trentino  
Ispettore dell'Unione dei Corpi Vigili del Fuoco volontari del Distretto di Mezzolombardo  
Dirigente Federazione VV.F. volontari della Provincia autonoma di Trento  
Presidente della Federazione Italiana Sport Invernali  
Dirigente dell'Ufficio per le Attività Sportive del Dipartimento dei Vigili del Fuoco  
Presidente Comunità della Paganella e Sindaco del Comune di Fai della Paganella  
Presidente Comunità della Rotaliana Königsberg  
Presidente Comunità della Val di Non  
Presidente Paganella Ski  
Sindaco Comune di Andalo  
Sindaco Comune di Spormaggiore  
Sindaco Comune di Cavedago  
Sindaco Comune di Molveno  
Dirigente del Servizio Prevenzione Rischi  
Presidente Unione VV.F. volontari dell'Alto Adige  
Presidente Associazione Nazionale VV.F. volontari





# Comitato organizzatore

Matteo Cattani

Ivo Erler

Flavio Clementel

Giulio Ballabio

Cesare Martinatti

Walter Malfatti

Umberto Meneghini

Lorenzo Viola

Andrea Endrizzi

Cristina Stefani

Emanuela Pedrotti

Ruggero Ghezzi

Gabriele Tonidandel

Sabrina Fedrizzi

Luca d'Angelo

Ispettore dell'Unione dei Corpi Vigili del Fuoco volontari  
del Distretto di Mezzolombardo - *Presidente del comitato organizzatore*

Dirigente Servizio Antincendi e Protezione Civile  
della Provincia autonoma di Trento

Vice Ispettore dell'Unione dei Corpi Vigili del Fuoco volontari  
del Distretto di Mezzolombardo

Comandante del Corpo Vigili del Fuoco volontari di Andalo

Comandante del Corpo Vigili del Fuoco volontari di Fai della Paganella

Comandante del Corpo Vigili del Fuoco volontari di Spormaggiore

Comandante del Corpo Vigili del Fuoco volontari di Molveno

Comandante del Corpo Vigili del Fuoco volontari di Cavedago

Cassiere dell'Unione dei Corpi Vigili del Fuoco volontari  
del Distretto di Mezzolombardo

Revisore dei Conti dell'Unione dei Corpi Vigili del Fuoco volontari  
del Distretto di Mezzolombardo

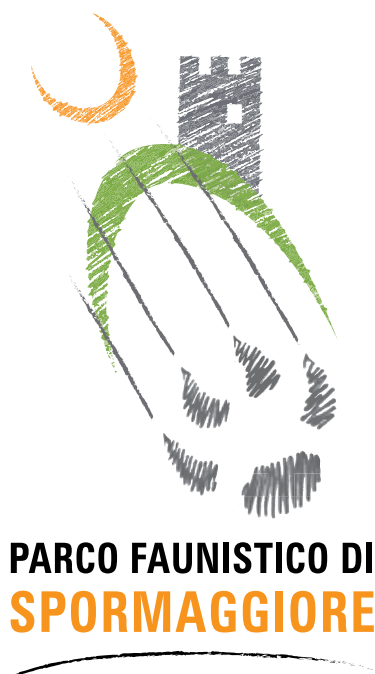
Consulente esperto

Direttore Consorzio Skipass

Presidente Comunità della Paganella

Direttore Dolomiti Paganella Booking

Direttore APT Dolomiti Paganella



38010 Spormaggiore (TN)  
Via Nazionale  
tel. 39 0461 653622  
[www.parcofaunistico.tn.it](http://www.parcofaunistico.tn.it)  
[info@parcofaunistico.tn.it](mailto:info@parcofaunistico.tn.it)





*„Quando finalmente esci  
dall'inferno, sai cosa significa  
essere davvero al sicuro.“*



### *La nuova Team Cab Magirus.*

Mentre fuori è inferno, dentro il silenzio: la nuova Magirus Team Cab. Un nuovo concetto di struttura modulare con cella di sicurezza, illuminazione interna full LED, innovativi sedili modulari uniti a scalini ad apertura automatica per un rapido accesso rendono questo abitacolo il luogo più sicuro sia prima che dopo la missione. Tutto questo sarebbe impossibile senza vigili del fuoco come te, che lavorano in Magirus contribuendo con esperienza e passione a ideare le migliori attrezzature al mondo per gli interventi di salvataggio.

[www.magirusgroup.com](http://www.magirusgroup.com)

SERVING HEROES. SINCE 1864

 **MAGIRUS**

## PROGRAMMA

# 33° CAMPIONATO ITALIANO VIGILI DEL FUOCO DI SCI ALPINO E NORDICO - 4° SNOWBOARD - 3° SCI ALPINISMO

**19-20-21 gennaio 2017 - DOLOMITI PAGANELLA**

*giovedì 19 gennaio 2017*

- Ore 09.00      **Apertura ufficio gare** e ritiro pettorali presso l'Ufficio Gare Consorzio Skipass (Palazzo Dolomiti in piazza Dolomiti) ad Andalo;
- Ore 18.00      **Cerimonia di apertura** della 33ª edizione del Campionato ad Andalo  
- sfilata per le vie del paese;  
- saluto delle autorità;  
- alzabandiera ed accensione del tripode;
- Ore 20.00      **Cena degli atleti** ed intrattenimento musicale presso il Palacongressi situato nella zona sportiva di Andalo.



[www.campingmolveno.it](http://www.campingmolveno.it)

*... 24 splendidi chalet  
tra lago e montagna*

**Aperto tutto l'anno**



# Sportlifee

***Sportlifee,  
Passion for Sport***

## **NOLEGGIO E DEPOSITO SCI:**

**PER I PARTECIPANTI AL 33° CAMPIONATO ITALIANO V.V.F.  
SCONTO DEL 15% SUL NOLEGGIO**

**NOLEGGIA SENZA FARE LA FILA PRENOTA ON-LINE SUL SITO  
[WWW.SPORTLIFEE.COM](http://WWW.SPORTLIFEE.COM)**

**TROVI GIÀ IL MATERIALE PRONTO IN DEPOSITO**

## **SPORTLIFEE - NOLEGGIO - DEPOSITO - LABORATORIO SPECIALIZZATO**

**ANDALO  
(LOC. LAGHET)  
TEL. +39 0461 585600**

**ANDALO  
(LOC. RINDOLE)  
TEL. +39 0461 589174**

**FAI DELLA PAGANELLA  
(LOC. SANTEL)  
TEL. +39 0461 581064**

**ANDALO (NEGOZIO)  
VIA PRIORI, 1  
TEL. +39 0461 585030**



## venerdì 20 gennaio 2017

- Ore 07.00 **Apertura impianti per ricognizione sulle piste:**  
Malga Zambana (Traliccio) e Tre-Tre (Selletta);
- Ore 08.00/08.45 **ricognizione pista** per gara slalom gigante;
- Ore 09.00 **gara di slalom gigante per tutte le categorie** sulle piste Malga Zambana (Traliccio) e Tre-Tre (Selletta) - **verrà effettuata solo una manche;**
- Ore 17.00 **premiazioni delle gare slalom gigante** in piazza Dolomiti ad Andalo;
- Ore 17.00 **manovra dei Corpi Vigili del Fuoco volontari** del Distretto di Mezzolombardo e **degustazione prodotti tipici trentini;**
- Ore 18.30 **gara di scialpinismo in notturna** sulla pista Laghet e Gaggia con arrivo allo Chalet Forst (Prati di Gaggia) a quota 1400 mt circa;
- Ore 20.30 **premiazione gara sci alpinismo** presso lo Chalet Forst - (ore 22.00 rientro in cabinovia).

## sabato 21 gennaio 2017

- Ore 09.00 **Gara di fondo** sulla pista "Giro Lago" situato lungo il lago di Andalo con premiazioni a seguire;
- Ore 10.00 **gara di snowboard** sulla pista Malga Zambana (Traliccio);
- Ore 15.00 **premiazioni della combinata individuale**, dei Comandi ed assegnazione del trofeo;
- saluto delle autorità;
  - ammainabandiera e chiusura Campionati in piazza Dolomiti ad Andalo;
  - passaggio del testimone al Comando organizzatore della 34<sup>a</sup> CAMPIONATO ITALIANO VIGILI DEL FUOCO DI SCI ALPINO E NORDICO, 5° SNOWBOARD E 4° SCI ALPINO.

**SISTEMA CAMERA FUMI**

**PROGRAMMA DI ADDESTRAMENTO**  
per personale VV.F  
nel nostro "sistema camera fumi"

**PROGETTAZIONE su misura e FORNITURA**  
del modulo "sistema camera fumi"  
per ADDESTRAMENTO VV.F

**ALLERTA & MONITORAGGIO**

Sistema di **RILEVAMENTO** surriscaldamento e **INCENDIO CANNA FUMARIA**  
Allarme in tempo reale in caso di superamento soglia temperatura.

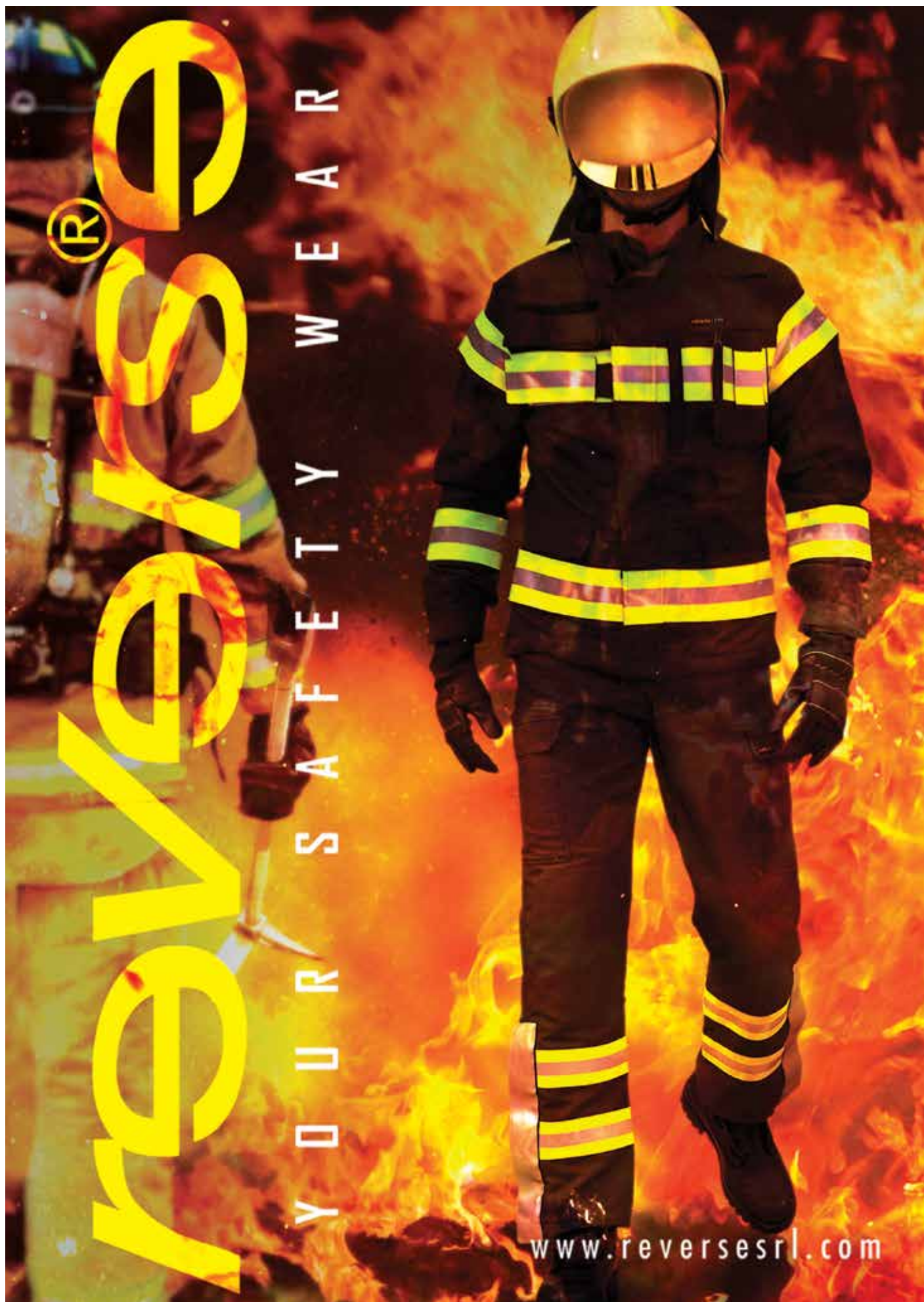
Sistema di **MONITORAGGIO E ALLARME PER LAVORO IN SOLITARIA.**  
Invio automatico allarme e posizione gps in caso di malore.

**ICE & FIRE**



38016 MEZZOCORONA (TN) - Via del Teroldego, 1/R  
[www.ice-fire-italia.com](http://www.ice-fire-italia.com) [info@ice-fire-italia.com](mailto:info@ice-fire-italia.com)







## REGOLAMENTO

# 33° CAMPIONATO ITALIANO VIGILI DEL FUOCO DI SCI ALPINO E NORDICO - 4° SNOWBOARD - 3° SCI ALPINISMO

**19-20-21 gennaio 2017 - DOLOMITI PAGANELLA**

### 1. NORME GENERALI

La Federazione dei Corpi Vigili del Fuoco volontari della Provincia di Trento in collaborazione ha delegato l'Unione dei Corpi Vigili del Fuoco volontari di Mezzolombardo, a organizzare il **33° Campionato Italiano Vigili del Fuoco di sci alpino e nordico**, il **4° Campionato Italiano Vigili del Fuoco di snowboard** e il **3° Campionato Italiano Vigili del Fuoco di sci alpinismo** per gli appartenenti al Corpo Nazionale VV.F., al Comando Regionale VV.F. della Valle d'Aosta, ai Corpi Permanenti di Trento e di Bolzano ed ai Corpi VV.F. volontari delle Province Autonome di Trento e di Bolzano e della Regione Val d'Aosta, al Corpo dello Stato Città del Vaticano.

La manifestazione si svolgerà ad Andalo - Dolomiti Paganella (TN) dal 19 al 21 gennaio 2017.

### 2. PARTECIPAZIONE

Può partecipare alla manifestazione:

- I. il personale di ruolo del C.N.VV.F.;
- II. il personale dell'Amministrazione Civile in servizio al Dipartimento VV.F. S.P. e D.C.;
- III. il personale in quiescenza del C.N.VV.F.;
- IV. il personale volontario del C.N.VV.F. iscritto negli elenchi del Comando di appartenenza;
- V. il personale VV.F. dello Stato Città del Vaticano;
- VI. il personale di ruolo del Comando Regionale VV.F. della Valle d'Aosta e dei Corpi Permanenti di Trento e di Bolzano;
- VII. il personale volontario, in servizio attivo e fuori servizio, dei Corpi VV.F. delle Province autonome di Trento e di Bolzano e dei Corpi della regione Val



Dolomiti di Brenta - Molveno - Tel. 347 1184459 - Cell. 339 7982922



d'Aosta se in possesso del certificato medico di idoneità alla pratica sportiva agonistica rilasciato da medico sportivo, o in assenza attraverso presentazione di autocertificazione comprovante la diretta responsabilità del vigile a partecipare alle competizioni e ad assumersi personalmente qualsiasi genere di rischio o di danno causato a sé stesso o ad altri durante le gare.

**Non possono partecipare i vigili tesserati con gruppi sportivi militari per attività agonistica.**

### 3. CATEGORIE

I partecipanti alle gare saranno suddivisi nelle seguenti categorie:

- A - nati negli anni dal 1987 al 1999 (18/30);
- B - nati negli anni dal 1977 al 1986 (31/40);
- C - nati negli anni dal 1967 al 1976 (41/50);
- D - nati negli anni dal 1957 al 1966 (51/60);
- E - nati negli anni 1956 e precedenti (61 e oltre);
- F - categoria unica femminile (qualora il numero delle partecipanti sia pari almeno a 5).

### 4. ISCRIZIONI

Le iscrizioni per tutte le gare dovranno pervenire all'**ASSOCIAZIONE PER L'ORGANIZZAZIONE DEI CAMPIONATI ITALIANI VIGILI DEL FUOCO DI SCI, Via Trento, 52 - 38017 MEZZOLOMBARDO**

**tel. 0461-492490**

**fax 0461-492495**

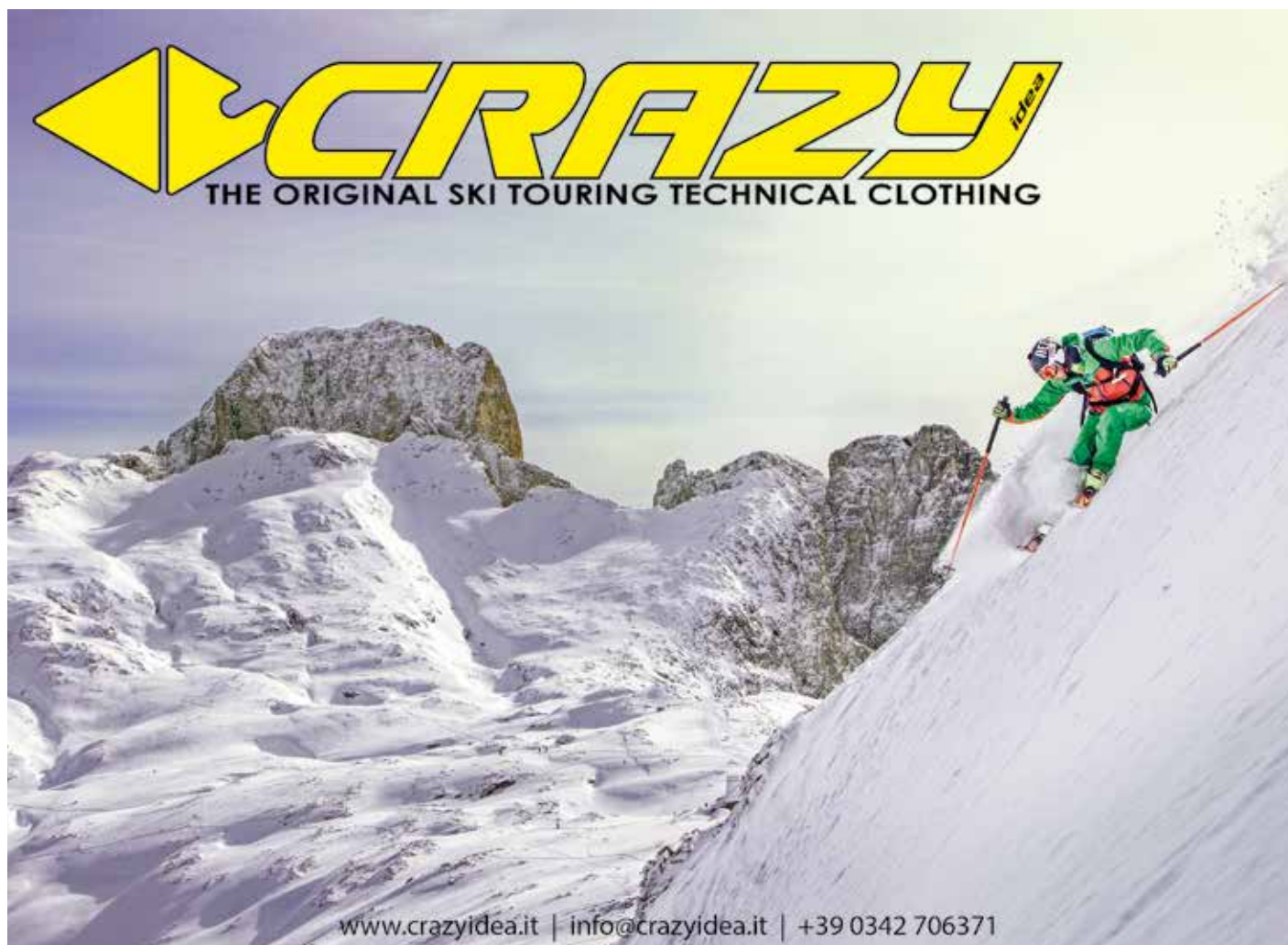
**email: [campionati\\_sci\\_vvf@fedvvfvol.it](mailto:campionati_sci_vvf@fedvvfvol.it)**

entro il giorno **martedì 20 dicembre 2016**, esclusivamente tramite il sito internet

<http://www.fedvvfvol.it>, nella sezione riservata al 33° Campionato Italiano Vigili del Fuoco di sci alpino e nordico.

La procedura d'iscrizione prevede la registrazione al sito la quale permetterà l'accesso ad un'area privata in cui potranno essere inserite le iscrizioni e monitorato lo stato di queste ultime (conferma iscrizioni, pagamento ricevuto). L'attivazione dell'account e la conferma dell'iscrizione vengono effettuate tramite link spedito via mail.

Il modulo generato dovrà, poi, essere stampato e inviato tramite fax al n.0461-492495 o email all'indirizzo [campionati\\_sci\\_vvf@fedvvfvol.it](mailto:campionati_sci_vvf@fedvvfvol.it) con allegato la copia



contabile del pagamento.

Le iscrizioni che perverranno dopo il termine indicato potranno essere accettate a giudizio insindacabile del Comitato organizzatore con un versamento pari al doppio della quota di iscrizione.

La quota di iscrizione di **€ 20,00**, per ciascun concorrente e per ciascuna disciplina (slalom o fondo o snowboard o sci alpinismo), dovrà essere pagata a mezzo bonifico bancario sulle seguenti coordinate bancarie:

**BANCA POPOLARE DELL'ALTO ADIGE**

**Filiale di Mezzolombardo**

**IT 71 X058 5635 0400 6557 1337 523 intestato a:**

**ASSOCIAZIONE PER L'ORGANIZZAZIONE  
DEI CAMPIONATI.**

Il responsabile di ogni Comando o Corpo Vigili del Fuoco volontario è responsabile della regolarità dei dati relativi ai concorrenti iscritti.

Eventuali irregolarità relative alle iscrizioni possono comportare la squalifica dell'interessato e della squadra per la classifica di Comando.

Se un concorrente intende iscriversi a più di una gara le quote di iscrizione sono le seguenti:

- **iscrizione a 2 gare € 35,00** (es. slalom/fondo o slalom/snow o slalom/sci alpino o fondo/snow o fondo/sci alpino o snow/sci alpino);
- **iscrizione a 3 gare € 50,00** (es. slalom/fondo/snow o slalom/snow/sci alpino o slalom/fondo/sci alpino o fondo/snow/sci alpino);
- **iscrizione a 4 gare € 65,00** (es. slalom/fondo/snow/sci alpino);

Copia di tale versamento dovrà essere allegata al modulo di iscrizione di cui sopra con l'indicazione dei dati dei concorrenti partecipanti divisi per specialità.

Ogni iscrizione dà diritto alla partecipazione alla cena dell'atleta del giovedì sera, al gadget per ogni disciplina, all'agevolazione sugli skipass e sulle prenotazioni alberghiere.

## 5. GIURIA

La Giuria è composta:

- dal Presidente del Comitato Organizzatore o suo delegato;
- dal Giudice Arbitro;

- dal Direttore di gara;
- dal Dirigente dell'Ufficio per le Attività Sportive del Dipartimento VV.F.,S.P. e D.C. o suo delegato;
- dal Responsabile dell'Ufficio Gare;
- da un Cronometrista.

I responsabili di squadra di ogni Comando provvederanno a segnalare in che gruppo di merito si trovano i vari atleti iscritti mediante accurata compilazione del modello di iscrizione allegato.

N.B. La mancanza di segnalazione dei dati richiesti esclude i concorrenti dai gruppi di merito.

## 6. ESTRAZIONI

Le estrazioni per l'ordine di partenza avranno luogo alle ore 10.00 del giorno lunedì 16 gennaio 2017 presso l'ufficio gare Consorzio Skipass (palazzo Dolomiti in piazza Dolomiti) ad Andalo (TN).

**Nella compilazione dell'ordine di partenza della gare di Slalom Gigante e di Fondo verranno formati due gruppi di merito:**

- 1) atleti classificati entro i primi 15 per ogni categoria in almeno una delle ultime tre edizioni;
- 2) un atleta segnalato dal responsabile di squadra di ogni Comando oltre al gruppo 1 relativo alla categoria di appartenenza.

## 7. IDONEITÀ FISICA PER I VIGILI DEL FUOCO DEI COMANDI VV.F

L'iscrizione alle competizioni è subordinata al possesso del certificato di idoneità sportiva agonistica, previsto dalla F.I.S.I. per tutte le categorie agonistiche ivi comprese amatori e masters ovvero anche per altre attività sportive agonistiche, diverse dallo sci alpino e nordico, purché comprese nell'allegato n. 1 della tabella B del D.M. 18.02.1982 e successive integrazioni e modifiche, in corso di validità e con scadenza non precedente al 21/01/2017. Il responsabile della squadra, nel controfirmare il modulo di iscrizione, dovrà accertarsi del regolare possesso del certificato dei singoli iscritti, conservarne copia, nonché



Via Nazionale, 56 - Borzago di Spiazzo (TN)

Fax : +39 0465 800487

Tel. : +39 0465 802080

info@drinkservice.tn.it



accertarsi dell'incondizionata idoneità al servizio del personale operativo.

Dovrà inoltre verificare che gli iscritti abbiano preso visione del presente regolamento.

## 8. GARA DI SLALOM GIGANTE

La gara avrà luogo sulle piste Malga Zambana (Traliccio) e Tre-Tre (Selletta), in base al numero degli iscritti ed alle condizioni di innevamento; gli impianti per la ricognizione apriranno alle ore 07.00, **è possibile fare la ricognizione della pista dalle ore 08.00 alle 08.45**, mentre la partenza del primo concorrente avverrà alle ore 09.00 di venerdì 19 gennaio 2017.

**Ad ogni partecipante si chiede massima puntualità al cancelletto di partenza, in caso di ritardo il concorrente partirà alla fine della propria categoria.**

**Si comunica che verrà effettuata solo una manche.**

Per la realizzazione delle classifiche si utilizzerà il sistema del regolamento F.I.S.I. con l'impiego della tabella T3-300 applicata alla classifica della prima manche.

## FORMULE di CALCOLO TABELLA PROPORZIONALE «T3-300».

Le formule di calcolo della Tabella Proporzionale "T3\_300", sono le seguenti:

Se gli atleti classificati sono più di 300:

$$\text{PUNTI} = 2 * (300 - \text{PC} + 1) \text{ per i primi 300}$$

PUNTI = 0 per gli altri

Se gli atleti classificati sono 300 o meno:

$$\text{PUNTI} = (300 + \text{NC}) * (\text{NC} - \text{PC} + 1) : \text{NC} \text{ ove:}$$

NC = Numero atleti classificati (arrivati)

PC = Posizione in Classifica dell'atleta considerato

(\*) Moltiplicato / (:) Diviso / (+) Somma / (-) Sottrazione

Tutti i calcoli devono essere effettuati con numeri reali, e solo il risultato finale (PUNTI), viene arrotondato al numero intero più vicino.

("Agenda dello Sciatore Nazionale" della F.I.S.I. - punto 17.1.1).

Eventuali variazioni al programma verranno comunicate nel corso della cerimonia di inaugurazione del Campionato.

**È obbligatorio l'uso del casco certificato (omologato) a carico del concorrente.**





PUOI TROVARE I NOSTRI PRODOTTI PRESSO IL CENTRO COMMERCIALE "IL MASO" IN CENTRO AD ANDALO.

# Dolci Momenti

## PRODOTTI TIPICI

Via Ponte Lambin, 6 - Andalo (tn) - tel. 0461 585830



## 9. GARA DI FONDO

La gara, **a tecnica libera** con partenza in linea, si disputerà alle ore 09.00 di sabato 21 gennaio 2017 sulla pista "giro Lago" situato al Lago di Andalo sulla distanza di:

- 10 km per gli uomini n.2 giri x 5 km
- 5 km per le donne n.1 giri x 5 km.

## 10. GARA DI SNOWBOARD

La gara sarà valida per le classifiche individuali e dei primi tre Comandi del 4° Campionato Italiano Vigili del Fuoco di snowboard ma non per le classifiche di combinata individuale e dei Comandi del 33° Campionato Italiano Vigili del Fuoco di sci alpino e nordico.

La competizione si svolgerà su una pista di circa 15-20 porte per tutte le categorie.

## 11. GARA DI SCI ALPINISMO

La gara sarà valida per le classifiche individuali e dei primi tre Comandi del 3° Campionato Italiano Vigili del fuoco di sci alpinismo ma non per

le classifiche di combinata individuale e dei Comandi del 33° Campionato Italiano Vigili del Fuoco di sci alpino e nordico.

La competizione si svolgerà su una pista lunga 1800 mt con un dislivello di circa 400 mt che porta ai prati di Gaggia per tutte le categorie.

## 12. CLASSIFICHE

a) INDIVIDUALI:

- una per categoria (A, B, C, D, E, F) in base ai tempi per lo slalom, il fondo, lo snowboard e lo sci alpinismo.
- combinata individuale per categoria (A, B, C, D, E, F) sommando i punti delle gare dello slalom e del fondo;

b) SQUADRE:

- una per ciascuna disciplina sportiva (slalom, fondo, snowboard e sci alpinismo);
- una combinata a squadre sommando i punti delle gare dello slalom e del fondo.

All'assegnazione del titolo a squadre concorrono:

[www.distilleriapezzi.it](http://www.distilleriapezzi.it)

**Pezzi**  
MASTRI DISTILLATORI

**DISTILLERIA PEZZI s.n.c.**

Piazza S. Barbara, 5 | 38010 Campodenno (TN)  
Tel. 0461 655100 | Fax 0461 645312  
info@distilleriapezzi.it | P.IVA 01260520224



**Dräger**

# Adatto a voi e alla vostra missione.

Dräger HPS 7000



## Dräger HPS 7000

Il nuovo casco per Vigili del Fuoco HPS 7000 stabilisce nuovi standard. È possibile configurarlo, adattandolo alle esigenze personali. Il suo design moderno, dalla linea dinamica e sportiva, la sua forma ergonomica così come i componenti innovativi - quali ad esempio la lampada LED integrata - lo rendono un sistema multifunzionale, in grado di offrirvi una protezione ottimale in ogni situazione di impiego.

Per ulteriori informazioni: [www.draeger.com/HPS7000](http://www.draeger.com/HPS7000) - [infoitaly@draeger.com](mailto:infoitaly@draeger.com)



Dräger. Tecnologia per la vita.®

- i Comandi Provinciali VV.F.
- il Dipartimento VV.F.
- il Corpo VV.F. dello Stato Città del Vaticano
- il Comando Regionale della Valle d'Aosta (vigili attivi e volontari)
- i Corpi Permanenti di Trento e di Bolzano
- le Unioni Distrettuali dei Corpi VV.F. volontari della Provincia autonoma di Trento: Fiemme, Primiero, Valsugana e Tesino, Pergine Valsugana, Fassa, Cles, Fondo, Val di Sole, Trento, Mezzolombardo, Giudicarie, Alto Garda e Ledro e Vallagarina;
- le unioni Distrettuali dei Corpi VV.F. volontari della Provincia autonoma di Bolzano: Merano, Bassa Venosta, Alta Venosta, Bressanone, Vipiteno, Bassa Pusteria, Alta Pusteria, Alta Atesina e Bassa Atesina.

**Le classifiche finali dei partecipanti e di tutte le gare saranno pubblicate sul sito della Federazione dei Corpi**

**dei Vigili del Fuoco volontari nella sezione dedicata ai Campionati: <http://www.fedvfvvol.it>**

### 13. PREMI

Un premio individuale sarà assegnato ai primi tre classificati di ogni categoria per specialità.

Verranno premiate le prime 10 squadre (Comando, Corpo Permanente o Unione Distrettuale) che avranno ottenuto il miglior punteggio nella combinata (slalom e fondo).

Alla prima squadra classificata della combinata, oltre al Trofeo del Campionato Italiano, sarà consegnato per un anno il testimone dei Campionati Italiani VV.F. di sci alpino e nordico, consistente in un piatto d'argento riportante i loghi delle manifestazioni precedenti.

Per il ritiro dei premi è gradita la presenza dell'atleta classificato che, preferibilmente, dovrà indossare la tenuta sportiva o l'uniforme di servizio.



#### WINE SHOP

lunedì 8-12 e 15-18 | da martedì a sabato 8-12 e 15-19  
Visite e degustazioni **SU PRENOTAZIONE**



*Cantina*  
**ROTALIANA**



BAR - RISTORANTE

# CHALET FORST

1350m.

PRATI DI GAGGIA - PAGANELLA

Tel. 0461585998



BAR - RISTORANTE

# CHALET PAGANELLA 2

1750m.

PAGANELLA





#### 14. RECLAMI

Eventuali reclami dovranno essere presentati esclusivamente per iscritto alla Giuria entro 15 minuti dall'esposizione delle classifiche ufficiali. Il reclamo dovrà essere accompagnato dalla tassa di € 50,00 che sarà restituita in caso di accoglimento del reclamo stesso.

In caso contrario la tassa sarà trattenuta dal Comitato Organizzatore. Contro le decisioni della Giuria non sono ammessi appelli.

Per quanto non previsto dal presente regolamento si fa riferimento alle norme contenute nel Regolamento tecnico della F.I.S.I. pubblicate sull'Agenda della Sciatare 2016/2017.

#### 15. COPERTURA ASSICURATIVA

La manifestazione sportiva è organizzata sotto l'egida della F.I.S.I.; per quel che concerne la responsabilità civile, è operante la polizza assicurativa, come da convenzione,

tra la F.I.S.I. e la Allianz Spa, valida esclusivamente per i tesserati alla predetta Federazione:

<http://fisi.org/federazione/tesseramento/tesseramento-info>

Il Comitato Organizzatore ha, inoltre, stipulato una polizza di responsabilità civile contro terzi per gli atleti durante la gara e per gli organizzatori.

#### 16. NORME PARTICOLARI

Il Comitato Organizzatore si riserva la possibilità di apportare variazione al regolamento che si rendessero necessarie per la migliore riuscita della manifestazione.

Il Comitato Organizzatore può accettare la partecipazione alla manifestazione di Vigili del Fuoco di altri Paesi stabilmente operanti sul territorio nazionale. Per questi concorrenti verrà stilata una graduatoria specifica ai sensi delle norme del presente regolamento.



## DA SEMPRE... GLI SPECIALISTI DEL SOCCORSO



VEICOLI ANTINCENDIO E DI SOCCORSO



DEALER ESCLUSIVO HOLMATRO ITALIA



ATTREZZATURE DA INTERVENTO E DPI



MODULI ANTINCENDIO

# IMPIANTI TERMOSANITARI

## Rampanelli Ezio

& C. sas

38010 SPORMAGGIORE (TN) Via Fausior 37

tel. 0461/653481 fax 0461/643396

email: [rampanelliezio@tiscali.it](mailto:rampanelliezio@tiscali.it)

pec: [rampanelliezio@pec.it](mailto:rampanelliezio@pec.it)

ESPERTO IN EDILIZIA SOSTENIBILE

Rampanelli Ezio

TN



# PRO FIRE

Via Pillhof, 105 - 39057 Frangarto (BZ)

Tel. 0471.631241

[info@profire.it](mailto:info@profire.it) - [www.profire.it](http://www.profire.it)

ANTINCENDIO E PROTEZIONE CIVILE







# Banca Popolare Volksbank



**La sostenibilità  
trova  
nuove prospettive.**

**Le celle ipogee:  
il frutto più unico di chi coltiva  
il rispetto per la natura.**

Da sempre siamo impegnati in un virtuoso percorso di sostenibilità con un'attenzione costante per l'innovazione e la ricerca. È così che abbiamo raggiunto per primi un traguardo unico al mondo: le celle ipogee per la frigo-conservazione delle mele. Un grande impianto scavato nelle grotte sotterranee della Val di Non per conservare le mele Melinda preservando il nostro amato paesaggio trentino. Un esempio di sostenibilità che permette di ottenere numerosi vantaggi come il risparmio energetico e idrico con minori emissioni CO<sub>2</sub> nel rispetto del nostro ambiente. Perché con una natura così deliziosa non si è mai abbastanza buoni. [www.melinda.it](http://www.melinda.it)

Indicazioni stradali consigliate e notizie utili

# Come arrivare



## In automobile

Trovandosi sulla direttrice dell'autostrada A22 del Brennero scegliere l'uscita **Trento Nord**.

Percorrere la tangenziale per **Mezzolombardo SP235** e dopo aver percorso la lunga galleria, proseguire in direzione Cles SS43.

Dopo una piccola galleria deviare seguendo la segnaletica stradale per **Andalo SS421**.

## Distanza dalle principali città italiane

Roma	619	km
Milano	258	km
Venezia	247	km
Verona	133	km

## Informazioni organizzative

[www.fedvfvfvol.it](http://www.fedvfvfvol.it)



UnioneV.V.F. Distretto Mezzolombardo  
33° Campionato Italiano di sci alpino e nordico

## Informazioni territoriale

[www.visitdolomitiipaganella.it](http://www.visitdolomitiipaganella.it)  
[www.paganella.net](http://www.paganella.net)







CAMPAGNA PER LA SICUREZZA PROMOSSA DA

**LIQUIGAS**

# Il riempimento abusivo delle bombole non è solo illegale. È mortale.

**Non risparmiare sulla sicurezza,  
rivolgiti solo ai rivenditori autorizzati.**

Il riempimento abusivo delle bombole di GPL effettuato presso le stazioni di servizio o gasauto comporta elevati rischi per l'incolumità dei consumatori ed è punibile con sanzioni fino a 10.000\* euro. Chi trasgredisce è inoltre penalmente perseguibile per legge. Per i tuoi acquisti sicuri rivolgiti sempre ai rivenditori autorizzati.

\*Chi riempie abusivamente bombole è punito con sanzione amministrativa pecuniaria da 5.000 a 10.000 euro (D.lgs n.128/2006 - art. 18, comma 5). L'utente che abbia autorizzato il riempimento abusivo è punibile con la sanzione amministrativa pecuniaria da 2.000 euro a 4.000 euro (D.lgs n.128/2006 - art. 18, comma 6).

Per conoscere il rivenditore Liquigas  
più vicino e le migliori offerte  
contattare il numero

**840.000.292\***



I rivenditori autorizzati  
Liquigas forniscono  
bombole riempite in  
stabilimento, controllate  
e collaudate.

[www.liquigas.com](http://www.liquigas.com)

\*Numero a costo partecipato, attivo lun-sab dalle 8.00 alle 20.00